

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٥٧ لسنة ١٩٨٤

بشان الموافقة على التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج دعم قطاع اللامركزية والبروتوكولات الممولة لها بمبلغ ٤١ مليون دولار الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٤/٥/١٩٨٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية (وكالة التنمية الدولية)

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج دعم قطاع اللامركزية والبروتوكولات الممولة لها بمبلغ ٤١ مليون دولار الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٤/٥/١٩٨٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية (وكالة التنمية الدولية)، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٣ ذى الحجة سنة ١٤٠٤ (١٨ سبتمبر سنة ١٩٨٤)

حسنى مبارك

منحة برنامج وكالة التنمية الدولية الأمريكية

رقم ٢٦٣ - ١٦١

بروتوكول رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ١

التعديل الثاني

بروتوكول نشاط تنمية اللامركزية (١)

في ظل برنامج ادم قطاع اللامركزية

بتاريخ ١٤ مايو ١٩٨٤

التعديل الثاني المؤرخ ١٤ مايو ١٩٨٤ لبروتوكول نشاط ، بتاريخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢ ، والمعدل بتاريخ ٣٠ يونيو ١٩٨٣ ، بين جمهورية مصر العربية (المنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ، والتي تعمل من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) لتنمية اللامركزية (١) .

بند ١ - يعدل بروتوكول النشاط المعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ كما يلي :

(١) تغيير رقم منحة البرنامج من "٢٦٣-ك-٦٠٥" إلى "٢٦٣-١٦١" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط المعدل) .

(ب) تغيير رقم البروتوكول من "١-٦٠٥" إلى "٢٦٣-١٦١-١" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط أو التعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط المعدل) .

(ج) يستبدل موازنة النشاط الواردة في المرفق (١) من بروتوكول النشاط بموازنة النشاط المرفقة هنا .

المزايا الواردة فيما بعد بشأن معالجة تكاليف العملة الأجنبية سوف تطبق بأثر رجعي على جميع المسحوبات التي تمت منذ توقيع اتفاق المشروع الاصل .

بند ٢ - هذا التعديل سوف يصبح نافذا عند توقيعه من الأطراف المشار إليهم أعلاه .

بند ٣ - سيظل بروتوكول النشاط المؤرخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢ ، والمعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ بين الممنوح والوكالة نافذا وسارى المفعول ، فيما عدا ما تم تعديله بشكل محدد بموجب هذا الاتفاق .

وإشهادا على ذلك فإن الممنوح والولايات المتحدة الأمريكية كلاهما خلال ممثليهم المفوضين قد وقعوا بأسمائهم على هذا البروتوكول وأنه قد سلم في اليوم والسنة المحددين أعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

بواسطة :

بواسطة :

الاسم : مايكل ستون

الاسم : أحمد عبد السلام زبكي

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون

للتنمية الدولية / القاهرة

الاقتصادى مع الولايات

المتحدة الأمريكية

		المرفق (١) المعدل ٨/٤
موازنة نشاط تنمية (الأرقام بالمليون دولار)		
إجمالي قيمة الإنفاق حتى الآن (دولار)	النشاط	
(١)		
١٨,٦٠	صندوق التنمية المحلية	...
٤/٣,٣٠	المساعدة الفنية	...
٥/٣, -	التدريب	...
-٨٠	سلع	...
-٣٥	تقييم/بحث	...
-١٥	احتياطي طوارئ/تضخم	...
٢٦,٢	الإجمالي	...

١ - إجمالي التكاليف بالعملة الأجنبية للمشروع = تكاليف العملة الأجنبية

٢ - المبالغ المحولة إلى عملة محلية مباشرة إلى جمهورية مصر العربية طوال

٣ - تكاليف أخرى بالعملة المحلية لحياة المشروع .

٤ - ٧٥,٠٠٠ جنيه مصري مملوكة للوكالة الأمريكية وتم إتاحتها لهذا النشاط .

٥ - ٥٠,٠٠٠ » » » » » » » »

نشاط رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ١

اللامركزية (١)
والجنيئات المصرية

الموازنة بالعملة الاجنبية طوال حياة المشروع ١/ دولار	المبالغ المحولة إلى عملة محلية مباشرة طوال حياة المشروع ٢/ (المعادل بالدولار)	موارد أخرى بالعملة المحلية طوال حياة المشروع ٣/ (المعادل بالدولار)	الإجمالي طوال حياة المشروع (دولار)	مساهمة الحكومة المصرية (جنية مصرية)
(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
—	١٨,٦٠	—	١٨,٦	—
٢,٥٧	—	—,٧٣	٣,٣٠	—
١,٨٠	—	١,٢٠	٣,—	٤,٤٠
—,٣٠	—	—,٥٠	—,٨٠	—
—,١٥	—	—,٢٠	—,٣٥	—
—,١٥	—	—	—,١٥	—
٤,٩٧	١٨,٦٠	٢,٦٣	٢٦,٢٠	٤,٤٠

طوال حياة المشروع .

حياة المشروع ، عادة في شكل جنيئات مصرية مشتراة بالدولارات .

منحة برنامج وكالة للتنمية الدولية الأمريكية

رقم ٢٦٣ - ١٦١

بروتوكول رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ٢

التعديل الثاني

لبروتوكول نشاط الخدمات الأساسية للقرية

في ظل برنامج دعم قطاع اللامركزية

بتاريخ ١٤ مايو ١٩٨٤

التعديل الثاني المؤرخ ١٤ مايو ١٩٨٤ لبروتوكول نشاط ، بتاريخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢ ، والمعدل بتاريخ ٣٠ يونيو ١٩٨٣ ، بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ، التي تعمل من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) للخدمات الأساسية للقرية .

بند ١ - يعدل بروتوكول النشاط المعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ كما يلي :

(أ) تغيير رقم منحة البرنامج من "٢٦٣ - ك - ٦٠٥" إلى "٢٦٣ - ١٦١" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط) .

(ب) تغيير رقم البروتوكول من "٢ - ٦٠٥" إلى "٢ - ١٦١ - ٢٦٣" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط المعدل) .

(ج) استبدال موازنة النشاط الواردة في المرفق (١) من بروتوكول النشاط بموازنة النشاط المرفقة هنا .

سوف تطبق المزايا الواردة فيما بعد بشأن معالجة تكاليف العملة المحلية باثر رجعي على جميع المسحوبات التي تمت منذ توقيع اتفاق المشروع الاصلى .

بند ٢ - سوف يصبح هذا التعديل نافذا عند توقيعه من الأطراف المشار إليهم آنفا.
 بند ٣ - سيظل بروتوكول النشاط المؤرخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢، والمعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣، نافذا وساري المفعول بين الممنوح والوكالة فيما عدا ماتم تعديله بشكل محدد بموجب هذا الاتفاق .

وإنه ينادى على ذلك فإن الممنوح والولايات المتحدة الأمريكية كلاهما من خلال ممثلهم المفوضين قد وقعوا بأسمائهم على هذا البروتوكول وأنه قد تسلم في اليوم والسنة المحدثين أعلاه.

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

بواسطة :

بواسطة :

الاسم : مايكل ستون

الاسم : أحمد عبد السلام زكي

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون

للتنمية الدولية / القاهرة

الاقتصادى مع الولايات المتحدة الأمريكية

مرفق (١)
معدل ١٩٨٤/٤

موازنة بروتوكول نشاط الخدمات
(مليون)

مساهمة الوكالة

قيمة الاتفاق حتى الان (دولار)	النشاط
(١)	
(٧٥,٠)	تكاليف الأنشطة الفرعية (الباب الثالث)
١٢٠,٠	تكاليف الأنشطة الفرعية (منحة)
١٠,٠	مشتريات سلعية ٢
١١,٤	المساعدة الفنية
١,٠	التدريب في الولايات المتحدة الأمريكية
١,٥	التدريب في الداخل
٠,٦	التقييم/التضخم
٠,٥	احتياطي طوارئ
١٤٥,٠	إجمالي

١ - تشمل مساهمة حكومة جمهورية مصر العربية في المشروعات الفرعية ١٠٠٪

٢ - العملة الأجنبية استخدمت لاستيراد أنابيب مياه ١٧٠٢ من الولايات المتحدة

٣ - تكاليف دعم العاملين المحليين على كل المستويات .

بروتوكول نشاط رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ٢

الأساسية للقرية المعدل
(دولار)

مساهمة الحكومة المصرية

جنيه مصرى	الإجمالي طوال حياة المشروع (٢ + ٣ + ٤)	موارد أخرى بالعملة المحلية طوال حياة المشروع (المعادل بالدولار)	المبالغ المحولة إلى عملة محلية مباشرة طوال حياة المشروع (المعادل بالدولار)	الموازنة بالعملة الأجنبية طوال حياة المشروع (دولار)
	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)
-	(٧٥,٠)	-	(٧٥,٠)	-
١/٣٩,٥	١٢,-	-	١٢٠,٠	-
-	١٠,-	-	-	١٠,٠
٣/٤,٠	١١,٤	٢,٧	-	٨,٧
-	١,٠	-	-	١,٠
٣,-	١,٥	١,٥	-	-
-	-,٦	-,٣	-	-,٣
-	-,٥	-,٢٥	-	-,٢٥
٤٦,٥	١٤٥,٠	٤,٧٥	١٢٠,٠	٢٠,٢٥

أرصدة للصيانة .

الأمريكية في السنة المالية ١٩٨٣/٨٢ للمشروعات الفرعية لنظام المياه .

منحة برنامج وكالة التنمية الدولية الأمريكية

٢٦٣ - ١٦١

بروتوكول رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ٣

التعديل الثاني

لبروتوكول نشاط تنمية عواصم المحافظات

في ظل برنامج دم قطاع الاسر كوية

بتاريخ ١٤ مايو ١٩٨٤

التعديل الثاني المؤرخ ١٤ مايو ١٩٨٤ لبروتوكول نشاط، بتاريخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢، والمعدل بتاريخ ٣٠ يونيو ١٩٨٣، بين جمهورية مصر العربية (المنوح) والولايات المتحدة الأمريكية، التي تعمل من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) لتنمية عواصم المحافظات .

بند ١ - يعدل بروتوكول النشاط المعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ كما يلي :

(١) تغيير رقم منحة البرنامج من "٢٦٣-ك-٦٠٥" إلى "٢٦٣-١٦١-٣" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط) .

(ب) تغيير رقم البروتوكول من "٢٦٣-١٦١-٣" إلى "٢٦٣-١٦١-٣" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط المعدل) .

(ج) استبدال موازنة النشاط المرفقة هنا بموازنة النشاط المرفقة في بروتوكول النشاط، سوف تطبق المزايا الواردة فيما بعد بشأن معالجة تكاليف العملة المحلية بأثر رجعي على جميع المسحوبات التي تمت منذ توقيع اتفاق المشروع الأصلي .

بند ٢ - سوف يصبح هذا التعديل نافذا عند توقيعه من الأطراف المشار إليهم آنفاً .

بند ٣- سيظل بروتوكول النشاط المؤرخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢ والمعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ نافذا وسارى المفعول بين الممنوح والوكالة فيما عدا ماتم تعديله بشكل محدد بموجب هذا الاتفاق وإشهادا على ذلك فإن الممنوح والولايات المتحدة الأمريكية كلا من خلال ممثلهم المفوضين قد وقعوا بأسمائهم على هذا البروتوكول وأنه قد سلم في اليوم والسنة المحددين أعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

بواسطة :

بواسطة :

الاسم : مايكل ستون

الاسم : أحمد عبد السلام زكى

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية / القاهرة

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادى
مع الولايات المتحدة الأمريكية

مرفق (١)

معدل ٨/٤

موازنة نشاط تنمية
(الأرقام بالمليون دولار)

المساهمة من الوكالة

قيمة الاتفاق الآن (دولار)	النشاط
(١)	
	<u>تكاليف رأسمالية :</u>
٩,٤٥	إمداد للياه
٧,٥٩	مياه منقودة
١,٦٥	طرق
١٩,٠٥	مجموع فرعي
١,٢٠	صيانة
٧,٧٥	خدمات استشارية
-	مصاريف إدارية
٢,٠	طوارئ
٣٠, -	إجمالي

هوامش :

- ١ - إجمالي تكاليف العملة الأجنبية للمشروع = تكاليف العملة الأجنبية طوال
- ٢ - المبالغ المحولة إلى عملة محلية مباشرة إلى جمهورية مصر العربية طوال حياة
- ٣ - تكاليف أخرى لحياة المشروع بالعملة المحلية .

نشاط رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ٣

عواصم المحافظات
أو بالجنهات المصرية

مساهمة الحكومة المصرية

جنيه مصرى	الإجمالي طوال حياة المشروع (دولار) (٥)	موارد أخرى بالعملة المحلية طوال حياة المشروع / ٣ (المعادل بالدولار) (٤)	المبالغ المحولة إلى عملة محلية مباشرة طوال حياة المشروع / ٢ (المعادل بالدولار) (٣)	الموازنة بالعملة الأجنبية طوال حياة المشروع / ١ (دولار) (٢)
٥,٩٨	٢٨,٤٠	—	١١,٠٩	١٧,٣٢
٤,٩٨	٢٣,٧٠	—	٩,٢٤	١٤,٤٦
٢,١٥	٥,١٠	—	١,٩٩	٣,١١
١٣,١١	٥٧,٢٠	—	٢٢,٣١	٣٤,٩
١, —	٢,٤٠	—	—,٩٤	١,٤٦
٠,٤١	١٠, —	١,١٠	٣,٩٠	٥,١٠
٤,١٥	—	١, —	—	—
٢,٠٨	٥,٤٠	—	٢,١١	٢,٢٩
٢٠,٧٥	٧٥, —	٢,١٠	٢٩,٢٦	٤٣,٧٤

المشروع حياه .
المشروع ، عادة في شكل جنيهات مصرية مشتتة بالدولارات .

منحة برنامج وكالة التنمية الدولية الأمريكية

رقم ٢٦٣ - ١٦١

بروتوكول رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ٤

التعديل الثاني

لبروتوكول نشاط صندوق دعم اللامركزية

في ظل برنامج دعم قطاع اللامركزية

بتاريخ ١٤ مايو ١٩٨٤

التعديل الثاني المؤرخ ١٤ مايو ١٩٨٤ لبروتوكول نشاط، بتاريخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢ والمعدل بتاريخ ٣٠ يونيو ١٩٨٣، بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية، التي تعمل من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) للصندوق دعم اللامركزية .

بند ١ - يعدل بروتوكول النشاط المعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ كما يلي :-

(١) تغيير رقم منحة البرنامج من "٢٦٣ - ك - ٦٠٥" إلى "٢٦٣ - ١٦١ - ٤" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط و"تعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط) ."

(ب) تغيير رقم البروتوكول من "٦٠٥ - ٤" إلى "٢٦٣ - ١٦١ - ٤" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط المعدل) .

(ج) استبدال موازنة النشاط في المرفق (١) من بروتوكول النشاط بموازنة النشاط المرفقة هنا .

بند ٢ - سوف يصبح هذا التعديل نافذا عند توقيعه من الأطراف المشار إليهم أيضا .

بند ٣ - سيفيل بروتوكول النشاط المؤرخ ٢١ أغسطس ١٩٨٢ ، والمعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ ، بين الممنوح والوكالة نانداساري المفعول ، فيما عدا ماتم تعديله بشكل محدد بموجب هذا الاتفاق .

وإشهادا على ذلك فإن الممنوح والولايات المتحدة الأمريكية كلاهما خلال محتاجا للتوضيح قد وقعوا بأسمائهم على هذا البروتوكول وأنه قد سلم في اليوم والسنة المحدثين أعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

بواسطة :

بواسطة :

الاسم : مايكل منتون

الاسم : أحمد عبد السلام زكي

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية/القاهرة

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادي
مع الولايات المتحدة الأمريكية

تعديل ٨٤/٤

بروتوكول نشاط
موازنة نشاط صندوق
(الأرقام بالمليون دولار

مساهمة الوكالة

إجمالي قيمة الإنفاق الآن	النشاط
(١)	
٩٨,٠٠٠	إجمالي قيمة المعدات
—	(أ) مشتريات
—	(ب) الصيانة والتشغيل
—	(ج) النقل الداخلي
—	(د) التضخم (عمله محلية)
٢,٠٠٠	إجمالي خدمات عقود
٠,٦٠	(أ) فريق الربط
—	(ب) خدمات شراء
٠,٣٠	(ج) تقييم / تضخم
١,١٠	(د) طوارئ / تدريب
١٠٠,٠٠٠	الإجمالي

- ١ - إجمالي التكاليف بالعملة الأجنبية للمشروع وتكاليف العملة الأجنبية طوال
- ٢ - المبالغ المحولة إلى عملة محلية مباشرة إلى جمهورية مصر العربية طوال حياة
- ٣ - تكاليف أخرى بالعملة المحلية لحياة المشروع .

نشاط رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ٤

معدل صرفق (١)
دم اللامركزية
أو الجنيحات المصرية

مساهمة الحكومة المصرية

جنيه مصري	الإجمالي طوال حياة المشروع (١+٣+٤) (٥)	موارد أخرى بالعملة المحلية طوال حياة المشروع (المعادل بالدولار) (٤)	المبلغ المحول إلى عملة محلية طوال حياة المشروع (المعادل بالدولار) (٣)	الموازنة بالعملة الأجنبية طوال حياة المشروع (٢)
٢٠,٠٠	٩٨,٠٠	-	-	٩٨,٠٠
-	٩٨,٠٠	-	-	-
١٦,٢٠	-	-	-	-
٥,٨٠	-	-	-	-
٣,٠٠	-	-	-	-
٢,٠٠	٢,٠٠	٢,٠٠	-	-
-	-	٠,٦٠	-	-
-	-	-	-	-
-	-	٠,٣٠	-	-
-	-	١,١٠	-	-
٢٢,٠٠	١٠٠,٠٠	٢,٠٠	-	٩٨,٠٠

حياة المشروع .

المشروع ، عادة في شكل جنيحات مصرية مشتراة بالدولارات .

منحة برنامج وكالة التنمية الدولية الأمريكية

رقم ٢٦٣-١٦١

بروتوكول رقم ٢٦٣-١٦١-٥

التعديل الثاني

بروتوكول نشاط الخدمات الحضرية في الأحياء المجاورة

في ظل برنامج قطاع اللامركزية

بتاريخ ١٤ مايو ١٩٨٤

التعديل الثاني المؤرخ ١٤ مايو ١٩٨٤ بروتوكول نشاط ، بتاريخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٢ والمعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية التي تحصل من خلال وكالة التنمية الدولية الأمريكية (الوكالة) للخدمات الحضرية في الأحياء المجاورة.

بند ١ - يعد بروتوكول النشاط المعدل في ٣٠ يونيو ١٩٨٣ كما يلي :

(١) تغيير رقم منحة البرنامج من "٢٦٣-١-٦٠٥" إلى "١٦٣-١-٦١" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط) .

(ب) تغيير رقم البروتوكول من "١-٦٠٥" إلى "١٦٣-١-٦١" كما هو موضح على الغلاف وعلى الصفحة الأولى من بروتوكول النشاط والتعديل الأول (وفي أي مكان آخر قد يظهر فيه في بروتوكول النشاط المعدل) .

(ج) تستبدل موازنة النشاط الواردة في المرفق (١) من بروتوكول النشاط بموازنة النشاط المرفق هنا، سوف تطبق المزايا الواردة فيما بعد بشأن معالجة تكاليف العمالة المحلية بأثر رجعي على جميع المسحوبات التي تمت منذ توقيع اتفاق المشروع الأصلي.

بند ٢ - سوف يصبح هذا التعديل نافذا عند توقيعه من الأطراف المشار إليهم آنفا.

بند ٣ - سيغال بروتوكول النشاط المؤرخ ٢١ أضم ٢٤ أضم ١٩٨٢، والمعدل فى ٣٠ يونيو ١٩٨٣ نافذا وسارى المفعول بين الممنوح والوكالة ، فيما عدا ماتم تعديله بشكل محدد بموجب هذا الاتفاق .

وإشهادا على ذلك فإن الممنوح والولايات المتحدة الأمريكية كلا من خلال ممثليهم المفوضين وقعوا بأسمائهم على هذا البروتوكول وأنه قد سلم فى اليوم والسنة المحددين أعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

بواسطة :

بواسطة :

الاسم : مايكل ستون

الاسم : أحمد عبد السلام زكى

الوظيفة : مدير الوكالة الامريكية

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون

للتنسية الدولية بالقاهرة

الاقتصادى مع الولايات المتحدة الامريكية

سرفق (١)

معدل ٨/٤

تعديل نشاط

موازنة نشاط الخدمات الحضرية

المساهمة من الوكالة

إجمالي قيمة الإنفاق حتى الآن (دولار) (١)	النشاط	
٦٣,٠٠	النشاط الفرعي للحي
١١,٤٠	النشاط الفرعي للهيئات الخاصة والمتطوعة
—	دم العاملين
٧,٣٠	المساعدة الفنية
٥,٩٠	التقييم
٥,٨٤٠	التدريب
١,٣٠	التضخم
٤,٢٦	احتياطي طوارئ
٨٩,—	الإجمالي

نشاط رقم ٢٦٣ - ١٦١ - ٥

بروتوكول
في الأحياء المجاورة

مساهمة الحكومة المصرية

جنيه مصرى	الإجمالي طوال حياة المشروع (٢+٣+٤) (دولار)	موارد أخرى بالعملة المحلية طوال المشروع (المعادل بالدولار)	المبالغ المحولة إلى عملة محاية طوال حياة المشروع (المعادل بالدولار)	الموازنة بالعملة الاجنبية طوال المشروع (دولار)
(٦)	(٥)	(٤)	(٣)	(٢)
٦,٦٥	٦٣, -	---	٦٣, -	---
---	١١,٤	---	١١,٤	---
٢,٩٠	---	---	---	---
---	٧,٣	٣,٤٠	---	٣,٩
---	٠,٩٠	٠,٤١	---	٠,٤٩
٠,١٨	٠,٨٤٠	٠,٥٠٠	---	٠,٣٤
---	١,٣٠٠	٠,٦٠٠	---	٠,٧٠
---	٤,٢٦	٢,٠٩	٢, -	٠,١٧
٩,٧٣	٨٩, -	٧, -	٧٦,٤	٥,٦٠

وزارة الخارجية

قرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ٣٥٧ لسنة ١٩٨٤ بتاريخ ١٨ سبتمبر سنة ١٩٨٤ بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاقية منحة دعم قطاع اللامركزية والبروتوكولات الممولة لها بمبلغ ٤١ مليون دولار الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٤/٥/١٩٨٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية (وكالة التنمية الدولية) ؛

وموافقة مجلس الشعب عليه بتاريخ ٤ ديسمبر ١٩٨٤ ؛

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ٨ ديسمبر ١٩٨٤ ؛

قرار

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثانى لاتفاقية منحة برنامج دعم قطاع اللامركزية والبروتوكولات الممولة لها بمبلغ ٤١ مليون دولار الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٤/٥/١٩٨٤ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية (وكالة التنمية الدولية) .

ويعمل به اعتبارا من ١٤/٥/١٩٨٤ م

د . أحمد عصمت عبد المجيد